



## Starostův sloupek

V tomto období finalizuje dokončení návrhu rozpočtu města na rok 2009. Téměř čtyři měsíční příprava za podílu vedoucích jednotlivých odborů městského úřadu a pod garancí odboru ekonomického ukázala na trvalý jev ve městech podobného typu, kdy daňové příjmy, správní a místní poplatky a nedaňové příjmy nepokryjí výdaje. Ty se týkají pokrytí základních výdajů tj. na oblast zemědělství a lesního hospodářství, dopravy, vodního hospodářství, školství, kultury, tělovýchovné a zájmové oblasti, bydlení a komunálních služeb, ochrany životního prostředí, městské policie, místní správy a výdajů vycházejících ze strategie města v oblasti investiční. K udržení vývoje rozvoje je proto nutné řešit financování a tím vyrovnání deficitu mezi příjmy a výdaji formou úvěru tak, aby byla udržena stávající míra zadluženosti města.

Samotný rozpočet ještě projde projednáním s lídry politických stran a hnutí, pracovním jednáním zastupitelstva a schvalováním na prosincovém zasedání. Máte-li zájem se s ním seznámit, tak lze prostřednictvím ekonomického odboru.

Probléma kolaudace rekonstruované části budovy Gymnázia a SOŠE v Linecké ulici. Studentům, profesorům a provozním zaměstnancům se tak výrazně zkvalitnily podmínky nejen pro vzdělávání samotné, ale i podmínky týkající se zázemí pro stravování a uložení šatstva. Věříme, že tento výrazný příspěvek města podpoří další stabilizaci středního školství na Kaplicku a pomůže přivést větší počet zájemců o toto studium.

Velmi čilá a rozdílná diskuze se vede nad oplocením parku ani ne tak z pohledu oplocení jako takového, ale spíše z pohledu té části, kdy zhruba v osmdesáti metrech je veden plot prakticky kolmo do jeho středu. Vhodnější a minimálně rušivé by bylo vedení plotu vpravo od centrální parkové cesty tj. podle původního oplocení z doby před 2. sv. válkou. Jistě budou živé hovory pokračovat nadále. Skutečností ale zůstává, že město na jeho rekonstrukci obdrželo dotaci z evropských peněz a jakékoliv odchylky od projektu by znamenaly jejich vrácení. V tomto případě se jedná o dobu pěti let od dokončení. Jeho posunutí bude aktuální po uplynutí této doby. Možná si také zvykne a tuto vzniknuvší změnu budeme akceptovat.

V adventní a Ježíškovské době vám přeji klid, pohodu a vnitřní uspokojení, tedy atributy, které jsou daleko cennější než obvyklé předvánoční divočení.

Mějte se dobře.

Ferdinand Jiskra

Článek s fotodokumentací k rekonstrukci části budovy Gymnázia a SOŠE Kaplice bude otištěn pro vyčerpanou kapacitu prosincového Zpravodaje v čísle příštím.

red



Prodejní výstavu výřezků žaku ZŠ a PŠ Omlenická můžete před Vánoci navštívit v knihovně.

Betlém, který děti vystavovaly loni

## Možná přijde i Mikuláš

pátek 5. 12.

Náměstí  
od 17.00 hodin



## Nový územní plán města Kaplice

Zastupitelstvo města Kaplice schválilo na svém zasedání dne 3. 11. 2008 podnět k pořízení nového územního plánu města Kaplice. Pověřeným zastupitelem pro projednávání nového územního plánu určilo místostarosta města pana Josefa Kaloše. Pořizovatelem územního plánu bude úřad územního plánování Městského úřadu Kaplice.

Zastupitelstvo města Kaplice dále schválilo, že občané mohou uplatnit své požadavky do nového územního plánu města Kaplice formou žádosti nejpozději do **28. 2. 2009**.

Žádosti občanů musí splňovat následující podmínky:

- budou podány na oficiální formuláři (*Návrh na pořízení změny ÚPD města Kaplice*), který je k dispozici na úřadu územního plánování, popř. ke stažení z internet. stránek města Kaplice ([www.mestokaplice.cz/goto.php?id=&site=mu\\_ke\\_stazeni&from=](http://www.mestokaplice.cz/goto.php?id=&site=mu_ke_stazeni&from=)),
  - přílohou žádosti bude list vlastnictví prokazující vlastnická nebo obdobná práva k dotčenému pozemku (dotčeným pozemkům),
  - přílohou dále bude zakres do katastrální mapy, jaké části pozemku (případně pozemků) se má záměr týkat.
- V souvislosti s pořizováním nového územního plánu upozorňujeme na následující skutečnosti:
- Územní plán je základní koncepční dokument města k usměrňování jeho územního rozvoje.
  - Na požadovanou změnu využití plochy není právní nárok. I když žadatel splní všechny předepsané náležitosti, je na zastupitelstvu města, pro které je územní plán pořizován, aby návrh komplexně posoudilo a rozhodlo o jeho vhodnosti.
  - Dále jsou v průběhu pořizování územního plánu dotčenými institucemi uplatňována stanoviska, která jsou pro pořizovatele i pro zastupitele závazná a zastupitelé je nemohou přehlasovat, protože územní plán by poté nebylo možno vydat.

Další bližší informace o pořizování územního plánu Vám sdělí zaměstnanci úřadu územního plánování v kanceláři číslo dveří 108 nebo na tel. čísle 380 303 149, případně na mobilu tel. číslo +420 606 791 742.

Ing. Lukáš Bodnár, vedoucí úřadu územního plánování

## Zastupitelstvo města Kaplice

Usnesení ze 17. zasedání Zastupitelstva města Kaplice konaného dne 3. listopadu 2008

Zastupitelstvo města po projednání:

### I. schvaluje

- prodej pozemku p.č. 2017/23 k.ú. Kaplice o výměře 399 m<sup>2</sup> Olze a Evě Tetourovým, bytem Kaplice 663 za cenu 200,- Kč/ m<sup>2</sup> + náklady spojené s prodejem (dále NSP)
- prodej pozemku p.č. 217/3 k.ú. Blansko o výměře 153 m<sup>2</sup> Mileně Hyřošové, bytem České Budějovice 44 za cenu 150,- Kč/ m<sup>2</sup> + NSP
- prodej pozemku p.č. 726 k.ú. Kaplice o výměře 73 m<sup>2</sup> Ladislavu a Marii Bittengelovým, bytem Kaplice 504 za cenu 100,- Kč/m<sup>2</sup> + NSP
- prodej nemovitosti čp. 347 Dlouhá ulice se st. parcelou č. 324 o výměře 282 m<sup>2</sup> a pozemkem p.č. 326/1 o výměře 209 m<sup>2</sup> vše v k.ú. Kaplice Kateřině Dirbákové, bytem Velešín čp. 459 za cenu 1.160.400,- Kč, a to včetně bytových jednotek s platnými nájemními smlouvami
- zveřejnění záměru prodeje části pozemku p.č. 484/1 k.ú. Žďár o výměře cca 120 m<sup>2</sup> za cenu 50,- Kč/m<sup>2</sup> + NSP
- zveřejnění záměru prodeje pozemku p.č. 483 o výměře 44 m<sup>2</sup> a pozemku p.č. 484 o výměře 41 m<sup>2</sup> vše v k.ú. Kaplice za cenu 200,- Kč/m<sup>2</sup> + NSP
- zveřejnění záměru prodeje části pozemku p.č. 1454/1 k.ú. Kaplice o výměře cca 178 m<sup>2</sup> za cenu 100,- Kč/m<sup>2</sup> + NSP
- zveřejnění záměru prodeje pozemku p.č. 1702/19 k.ú. Kaplice o výměře 53 m<sup>2</sup> za cenu 30,- Kč/m<sup>2</sup> + NSP
- zveřejnění záměru prodeje pozemku p.č. 1702/7 k.ú. Kaplice o výměře 625 m<sup>2</sup> s věcným břemenem vedení inženýrských sítí za cenu 30,- Kč/m<sup>2</sup> + NSP
- zveřejnění záměru prodeje části pozemku p.č. 1234/1 k.ú. Kaplice o výměře cca 200 m<sup>2</sup> s věcným břemenem vedení inženýrských sítí za cenu 1,- Kč/m<sup>2</sup> + NSP
- záměr zveřejnění prodeje lesního pozemku p.č. 1762/1 k.ú. Kaplice o výměře 19.729 m<sup>2</sup>, včetně lesního porostu – cena pozemku, včetně porostu bude stanovena na základě znaleckého posudku
- zveřejnění záměru prodeje bytových jednotek s nájemci s platnou nájemní smlouvou formou obálkové metody dle pravidel privatizace bytového fondu Města Kaplice: \* byt č. 9 o vel. 1+1 o výměře 42,75 m<sup>2</sup> v čp. 755 ulice Míru – min. vyvolávací cena 142.035,- Kč. \* byt č. 9 o vel. 1+1 o výměře 36,31 m<sup>2</sup> v čp. 503 Na Vyhlídce – min. vyvolávací cena 116.625,- Kč. \* byt č. 11 o vel. 1+2 o výměře 55,64 m<sup>2</sup> v čp. 492 Nové Domovy – min. vyvolávací cena 139.952,- Kč. \* byt č. 11 o vel. 1+2 o výměře 56,40 m<sup>2</sup> v čp. 493 Nové Domovy – min. vyvolávací cena 141.817,-Kč. \* byt č. 3 o vel. 1+2 o výměře 56,57 m<sup>2</sup> v čp. 493 Nové Domovy – min. vyvolávací cena 142.305,- Kč. \* byt č. 6 o vel. 1+2 o výměře 56,70 m<sup>2</sup> v čp. 491 Nové Domovy – min. vyvolávací cena 142.408,- Kč. \* byt č. 7 o vel. 1+2 o výměře 62,04 m<sup>2</sup> v čp. 494 Nové Domovy – min. vyvolávací cena 124.060,- Kč. \* byt č. 8 o vel. 1+0 o výměře 16,62 m<sup>2</sup> v čp. 258 ulice Školní – min. vyvolávací cena 52.601,- Kč.
- revokaci usnesení Zastupitelstva Města Kaplice ze dne 8. 9. 2008 týkající se prodeje nemovitosti čp. 63 v Blansku a schvaluje zveřejnění záměru prodeje uvedené nemovitosti se stavební parcelou č. 15/2 k.ú. Blansko o výměře 183 m<sup>2</sup>, včetně nájemce s platnou nájemní smlouvou formou obálkové metody s minimální vyvolávací cenou dle znaleckého posudku ve výši 453.100,- Kč
- revokaci usnesení Zastupitelstva Města Kaplice ze dne 27. 6. 2007 týkající se prodeje nebytového prostoru u objektu čp. 511 Na Vyhlídce a schvaluje zveřejnění záměru prodeje uvedeného nebytového prostoru na pozemku p.č. 1255/2 k.ú. Kaplice o výměře 39 m<sup>2</sup> formou obálkové metody s minimální vyvolávací cenou dle znaleckého posudku ve výši 250.000,- Kč
- zveřejnění záměru směny pozemků v k.ú. Žďár p.č. 263/9 o výměře 1895 m<sup>2</sup>, p.č. 265/11 o výměře 914 m<sup>2</sup>, p.č. 579/32 o výměře 12639 m<sup>2</sup>, p.č. 579/37 o výměře 5253 m<sup>2</sup> za lesní pozemek p.č. 3058/3 k.ú. Hradiště o výměře 16905 m<sup>2</sup> - bezúplatně, náklady hradí žadatel
- odkoupení pozemku p.č. 531 k.ú. Kaplice o výměře 218 m<sup>2</sup> za cenu 240,- Kč/m<sup>2</sup> od současných vlastníků zapsaných na LV 117 – náklady hradí Město Kaplice
- odkoupení lesních pozemků v k.ú. Blansko p.č. 617/15 o výměře 3130 m<sup>2</sup> za cenu 62.600,- Kč, p.č. 617/28 o výměře 136 m<sup>2</sup> za cenu

2.720,- Kč od současného vlastníka zapsaného na LV č.1956 - náklady hradí Město Kaplice

- odkoupení pozemku p.č. 1646/18 k.ú. Blansko o výměře 70 m<sup>2</sup> za cenu 100,- Kč/m<sup>2</sup> od současných vlastníků zapsaných na LV č. 433 – náklady hradí Město Kaplice
- podnět k pořízení nového územního plánu Města Kaplice v souladu s ust. § 44, písm. a) zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu (stavební zákon), ve znění pozdějších předpisů – pověřeným zastupitelem pro jednání o novém územním plánu určuje místostarosta města Josefa Kaloše, občané budou informováni prostřednictvím Kaplického zpravodaje o možnosti uplatnit své požadavky do nového územního plánu v termínu do 28. 2. 2009
- zrušení příspěvkové organizace Školní jídelna Kaplice, Fantova 446, 382 41 Kaplice, IČO 65025229 bez likvidace k 31. 12. 2008 a její sloučení s příspěvkovou organizací Základní škola Kaplice, Fantova 446, 382 41 Kaplice, IČO 00583634 s tím, že na tuto příspěvkovou organizaci přechází všechna práva a povinnosti včetně práv a povinností z pracovněprávních vztahů zrušené příspěvkové organizace s účinností od 1. 1. 2009
- Dodatek č. 1 ke Zřizovací listině Základní školy Kaplice, Fantova 446, 382 41 Kaplice s účinností od 1. 1. 2009, kterým se doplňuje Čl. III Vymezení hlavního účelu a předmětu podnikání a Čl. V majetek školy – současně ruší k 31. 12. 2008 Zřizovací listinu příspěvkové organizace Školní jídelna Kaplice, Fantova 446, 382 41 Kaplice
- zrušení příspěvkové organizace Školní jídelna Kaplice, Školní 226, 382 41 Kaplice, IČO 45010706 bez likvidace k 31. 12. 2008 a její sloučení s příspěvkovou organizací Základní škola Kaplice, Školní 226, 382 41 Kaplice, IČO 00583669 s tím, že na tuto příspěvkovou organizaci přechází všechna práva a povinnosti včetně práv a povinností z pracovněprávních vztahů zrušené příspěvkové organizace s účinností od 1. 1. 2009
- Dodatek č. 1 ke Zřizovací listině Základní školy Kaplice, Školní 226, 382 41 Kaplice s účinností od 1. 1. 2009, kterým se doplňuje Čl. III Vymezení hlavního účelu a předmětu podnikání a Čl.V majetek školy – současně ruší k 31. 12. 2008 Zřizovací listinu příspěvkové organizace Školní jídelna Kaplice, Školní 226, 382 41 Kaplice
- Dodatek Zřizovací listiny příspěvkové organizace Kulturní a informační centrum Kaplice, Linecká 305, 382 41 Kaplice, kterým se doplňuje Článek III Vymezení hlavního účelu a předmětu podnikání a Článek V Majetek ve vlastnictví zřizovatele, který se organizaci předává do správy k jejímu vlastnímu hospodářskému využití, majetková práva k takovému majetku a finanční hospodaření s účinností od 1. 1. 2009
- provedení rozpočtového opatření č. 14 dle předloženého návrhu Odboru ekonomického MěÚ Kaplice

### II. zamítá

- žádost o prodej části pozemku p.č. 530 k.ú. Kaplice

### III. nevyužívá

- předkupní právo s věcně právními účinky k bytové jednotce v čp. 33/8 Českobudějovická ulice, Kaplice vlastníka zapsaného na LV č. 3370 a souhlasí s jeho prodejem třetí osobě za cenu 950.000,- Kč – odbor správy majetku MěÚ Kaplice provede kontrolu zápisu v katastru nemovitostí

### IV. nereflektuje

- na záměr Jihočeského kraje – krajský úřad České Budějovice o prodeji pozemků v k.ú. Kaplice p.č. 1603/4 o výměře 5245 m<sup>2</sup> a p.č. 1574/2 o výměře 152 m<sup>2</sup>

### V. bere na vědomí

- Rozbor udržitelného rozvoje obce s rozšířenou působností Kaplice

### VI. pověřuje

- vedoucí Odboru ekonomického MěÚ Kaplice Ing. Janu Holemou prováděním finančních operací za účelem zhodnocení finančních prostředků Města Kaplice
- vedení města a Odbor správy majetku MěÚ Kaplice vstoupit do jednání se zástupcem vlastníka nemovitosti čp. 27 s přílehlými objekty a pozemky v k.ú. Mostky ve věci celkového posouzení nabídky
- vedení města vyvolat jednání týkající se zlepšení prevence Městské policie Kaplice ve vztahu ke kontrole vyhlásek Města Kaplice.

Mgr. F. Jiskra, starosta města Mgr. J. Havelka, místostarosta

**KINO KAPLICE** tel. 380 311388  
**prosinec**



- 1. pondělí** Historické drama Slovensko/ČR 140 min.  
 20.00 hod. **BATHORY**  
 Silný příběh Čachtické paní „krvavé hraběnky“, ženy s pověstí největší vražedkyně všech dob. Režie: J. Jakubisko. Hrají: A. Friel, K. Roden, B. Polívka, J. Mádl...  
 Vstup 70,- Kč, mládeži do 12 let nepřístupno
- 2. úterý** České drama 84 min.  
 20.00 hod. **DĚTI NOCI**  
 Dospělost je neodbytná mrcha. Příběh citového bloudění mladých lidí ve velkoměstě. Režie: M. Pavlátová. Hrají: M. Issová, J. Mádl, J. Dolanský, K. Nováková  
 Vstup 70,- Kč, mládeži nepřístupno
- 3. středa** Horor USA 110 min.  
 20.00 hod. **ZRCADLA**  
 Bývalý policista nyní pracuje jako ochranka v obchodním centru. Jednou večer zjistí v zrcadle jednoho obchodu něco děsivého...  
 Režie: A. Aja. Hrají: K. Sutherland, P. Patton  
 Vstup 70,- Kč, mládeži nepřístupno

**MIKULÁŠSKÉ PROMÍTÁNÍ PRO DĚTI**

- 6. sobota** Pásmo pohádek pro nejmenší 63 min.  
 16.00 hod. **KÁŤA A ŠKUBÁNEK**  
 Káťa a Škubánek, Příhody brouka Pytlíka, Jonáš a velryba, Jak jedli vtípnu kaši  
 Sponzor: Správa domů města Kaplice a KIC Kaplice  
 Vstup ZDARMA
- 8. pondělí** Komédie muzikál VB/USA 108 min.  
 20.00 hod. **MAMMA MIA!**  
 Během příprav na svatbu se rozhodne pozvat také tři muže, o kterých se domnívá, že by mohli být jejím otcem. Letní hit podbarvený hudbou skupiny ABBA.  
 Režie: P. Lloyd. Hrají: M. Streep, C. Firth, P. Brosnan  
 Vstup 70,- Kč, mládeži přístupno
- 9 úterý** Promítání pro děti **ČESKÉ ZNĚNÍ** 80 min.  
 17.30 hod. **VESMÍRNÍ OPIČÁCI**  
 Raketa se zvířecí posádkou proklouzne černou dírou a ocitne se na dosud neznámé, ale obydlené planetě, kde je čeká velké dobrodružství. Režie: K. De Micco.  
 Mluví: M. Písařík, V. Kotek, L. Vondráčková  
 Vstup 70,- Kč



- 10. středa** Český film 88 min.  
 20.00 hod. **NESTYDA**  
 Chlapi ve středním věku občas začnou blbnout...  
 Režie: J. Hřebejk. Hrají: J. Macháček, P. Liška, E. Vašáryová, N. Divíšková, P. Landovský  
 Vstup 70,- Kč, mládeži nepřístupno

**Na leden připravujeme: OKO DRAVCE, KOZÍ PŘÍBĚH – POVĚSTI STARÉ PRAHY, 96 HODIN, MUZIKÁL ZE STŘEDNÍ 3: MATURITNÍ ROČNÍK, RALLYE SMRTI, ŽENY, MALÉ OSLAVY a další**

**Pozvánka do Archy**



- Nedělní bohoslužby** vždy v 9.00 hodin  
**Barevný dramatařák** pondělí ve 14.30 hodin  
**Angličtina** středa v 18.00 hodin  
**Setkání nad Bibli** čtvrtek v 19.00 hodin  
**Náboženství dětí v Dolním Dvoříšti** pátek ve 12.30 hodin

**CESTY APOŠTOLA PAVLA**

2. ekumenický večer se uskuteční na katolické faře  
 Středa 3. 12., v 18.00 hodin

**TURNAJ V PIŠKVORKÁCH**

Dětské odpoledne je určeno zejména pro děti, ale zapojit se mohou také rodiče. Kromě turnaje v piškvorkách budete mít možnost seznámit se různými stolními hrami, luštit různé hlavolamy apod.  
 Pondělí 8. 12., budova Archy, 14.30 hodin. Vstupné dobrovolné

**VÁNOČNÍ DIVADLO DĚTÍ**

Neděle 21. 12., 15.00 hodin, budova Archy. Vstupné dobrovolné

Na leden 2009 plánujeme 5. cestovatelský večer Františka Šestáka na téma „Z Čech až na konec světa aneb Svatojakubskou cestou na mys Finisterre“. Na únor 2009 plánujeme přednášku Mgr. Miloše Hübnera na téma „Islám: ohrožení nebo obohacení?“

**Šachový turnaj „AMATÉRCAP“**

V neděli 21. 12. se uskuteční 7. ročník šachového turnaje „AMATÉRCAP“ Tímto zveme všechny zájemce „amatéry“ na tento turnaj, který se hraje o vánoční „kapry“. Začátek turnaje byl stanoven na 9.00 hodin. Přihlášky na tel. čísle: 380 313 253 nebo 605 258 246.  
**Poděkování:** MO ČSSD a OV ČSSD děkuje všem občanům Města Kaplice, kteří se zúčastnili voleb do krajského zastupitelstva a zvláště Těm, kteří podpořili ČSSD.

Za MO ČSSD Kaplice J. Ševčík



Divadlo Pavla Trávníčka hostovalo v sále kulturního domu s divadelní komedií *Vražda sexem*. Nejvíce zaujala herečka *Uršula Kluková*, jejíž výstupy odměňovali diváci potleskem na otevřené scéně. Herci také navštívili výstavu obrazů *PhDr. Milana Kyzoura*.



## KULTURNÍ NABÍDKA prosinec

2. prosinec, úterý 19.30 hodin

### TRAVESTI SHOW

2 hodinový vánoční galaprogram.  
 Předprodej v infocentru: 130,- Kč/  
 na místě 150,- Kč.

Pořádá Travesti skupina HANKY  
 PANKY PRAHA.

Kulturní dům Kaplice



5. prosinec, pátek

17.00 hodin

### MOŽNÁ PŘIJDE I MIKULÁŠ

Zábavný pořad pro děti plný čertů, kouzel, hudby a soutěží.

Náměstí Kaplice

5. prosinec, pátek

17.00 hodin

### MIKULÁŠSKÁ NADÍLKA a dětská diskotéka

Pro děti, mamky, taťky, babičky, dědečky... Soutěže, nadílka, disko,  
 focení. Hraje DJ KELLY. Vstup dětí jen v doprovodu dospělých,  
 dárky 1 hodinu předem s popiskou. Rezerva: 606 383 434.

Country Saloon, Českobudějovická

vstup zdarma

13. prosinec, sobota

21.00 hodin

### DISCO SHOW

Kulturní dům Kaplice

15. prosinec, pondělí

11.00 hodin

### KONCERT OPERNÍCH PĚVKYŇ

Simona Bursová, Liana Sass a hosté. Program: A. Dvořák - Biblické  
 písně, koledy různých národů, J. A. Seeling - Vánoční pastorela,  
 populární vánoční písně - Bílé Vánoce, Rolničky...

Kulturní dům Kaplice

15. prosinec, pondělí

18.00 hodin

### VÁNOČNÍ KONCERT

#### UČITELŮ ZUŠ A HOSTŮ

Kaple sv. Josefa a Barbory

16. prosinec, úterý

16.30 hodin

### VÁNOČNÍ ZPÍVÁNKY

Pro všechny, kdo mají chuť si zazpívat s pěveckým sborem a  
 smyčcovým souborem.

Podkroví ZUŠ, Linecká ul.

17. prosinec, středa

18.30 hodin

### J. J. RYBA: ČESKÁ MŠE VÁNOČNÍ

Účinkuje Chrámový pěvecký sbor Velešín. Předvánoční koncert se  
 koná pod záštitou Města Kaplice, za finanční podpory Jednoty DS  
 v Kaplici. Příjemné překvapení na závěr.

Kostel sv. Petra a Pavla

Vstupné 50,- Kč

18. prosinec, čtvrtek

16.30 hodin

### VÁNOČNÍ ŽÁKOVSKÝ KONCERT

Kaple sv. Josefa a Barbory

25. prosinec, čtvrtek

21.00 hodin

### SNOW PARTY

DISCO SHOW. Reálná simulace sněžné vánice.

Kulturní dům Kaplice

31. prosinec, středa

21.00 hodin

### SILVESTR: DISCO SHOW

Kulturní dům Kaplice

24. listopad – 19. prosinec

10.00 – 16.00 hodin

### MARTIN KUBALÁK

#### OBRAZY A PLASTIKA

Výstavní síň (kulturní dům Kaplice)

## Kaplický advent

Kaplický advent začíná v neděli 30. listopadu na náměstí. Adventní atmosféru naladí svou hudbou Budějovičtí pozouněři, ale také krátké slovo kaplického faráře a především pak rozsvícení vánočního stromu či první svíce na adventním věnci.

Město a sponzoři společně připravili pro občany a návštěvníky řadu kulturních akcí, jimiž by rádi zpříjemnili předvánoční čas. V kulturním domě probíhá až do 19. prosince předvánoční výstava obrazů a plastik Martina Kubaláka. V úterý 2. prosince vystoupí v sále kulturního domu v dvouhodinovém galaprogramu Travesti skupina Hanky Panky z Prahy. 5. prosince přijde v 17.00 hodin „možná i Mikuláš“. Pro děti je na náměstí přichystán profesionální program, v jehož úvodu dojde k vyhodnocení soutěže Mikulášů a čertů. Pro ty úplně nejmenší promítá kino 6. prosince pásmo pohádek, v němž se děti setkají s Kátou a Škubánkem, s broukem Pytlíkem nebo Jonášem a velrybou. Na 13. prosince je připravena předvánoční diskotéka v kulturním domě. Členové Národního divadla Praha koncertují pro Gymnázium a SOŠE Kaplice 15. prosince. Na program koncertu jsou Biblické písně A. Dvořáka, Vánoční písně A. Michny z Otradovic, černošské gospely, vánoční pastorela, koledy různých národů a další. Koncert mohou navštívit i občané z řad široké veřejnosti, začátek je v 11.00 hodin v kulturním domě.

Ve středu 17. 12. od 18.30 rozezní majestátní chrámový prostor kostela sv. Petra a Pavla tradiční Rybova Česká mše vánoční. Sponzor koncertu Jednota DS v Kaplici si na závěr dovolil připravit malé překvapení pro návštěvníky. Ve stejný den rovněž začínají vánoční trhy na náměstí. Závěr roku patří v kulturním domě vánočním akademiím škol, firemním večírkům velkých podniků jako je Engel či Brawe i promítání filmů pro školy. V předvečer Štědrého dne 23. 12. bude Kaplickým v 18.00 hodin v kostele sv. Petra a Pavla předáno Betlémské světlo.

Přijměte tedy pozvání a přijďte se adventně naladit ať už s anděly, čerty či s krásnou hudbou. Díky sponzorům, kterými letos jsou: Advokátní kancelář Kříženecký, JEDNOTA DS v Kaplici, BRAWE, OKNOTHERM Kaplice, Technické služby a Správa domů města Kaplice je výběr určitě pestrý...

## COUNTRY SALOON

### STEAK – RESTAURANT

Českobudějovická 778, Kaplice

**První tón ve 21.00, poslední v 02.00 hodin**

### Kulturní program *PROSINEC 2008*

- Pátek 5. 12. Mikulášská nadílka** od 17.00 hodin  
 DISCO pro děti v doprovodu rodičů !!
- Sobota 6. 12. Dj KELLY** (Bujanov)  
 Česko-slovenské hity 70 – 90. léta, vstup zdarma
- Sobota 13. 12. HASTROŠ** (Kaplice)  
 Country taneček, vstup 60,- Kč
- Sobota 20. 12. Dj KELLY** (Bujanov)  
 Česko-slovenské hity 70 – 90. léta, vstup zdarma
- Sobota 27. 12. Dj KELLY** (Bujanov)  
 Česko-slovenské hity 70 – 90. léta, vstup zdarma
- 31. 12. SILVESTR 2008**  
 – HARLEY (Kaplice)  
 Kapacita omezena!!!  
 Předprodej míst v Saloonu.

*Děkujeme všem našim hostům za projevenou důvěru a podporu. Přejeme Vám krásné Vánoce, hodně dárků a příští rok opět ve zdraví u Nás v Country Saloonu.*

## Na revitalizaci parku v Kaplici

### přispěje Unie

Již v příštím roce by měl zmizet důvod pro stížnosti občanů, kteří kritizují areál městského parku v Kaplici. Obyvatelé Kaplice poukazují na velmi špatný stav pěších komunikací uvnitř parku, dále na chátrající nevyužitý objekt, chybějící WC při pořádání Kaplických slavností a jiných kulturních aktivit v areálu parku a nedostatečné veřejné osvětlení.

Problém vyřeší projekt kompletní revitalizace městského parku, na který město získalo dotaci 9,5 milionu korun z Regionálního operačního programu.

Přestože parku nechybí pravidelná údržba, vykazují mnohé stromy známky poškození způsobené zejména stářím, zatopením parku v roce 2002 a těžkým sněhem v lednu 2006. Proto v rámci projektu dojde k sadovým úpravám.

„Projekt je dále zaměřen na problematický stav pěších komunikací parku, které jsou ve velmi špatném stavu a obyvatelé si na současný stav často stěžují,“ uvedl Jan Čech ze společnosti G-PROJECT, která na projekt dotaci získala. „Dále bude vyřešen problém chátrajícího objektu v severní části parku, který nemá momentálně využití. Tento objekt bude přestavěn na veřejné WC včetně bezbariérového přístupu,“ dodal Jan Čech.

Také staré dřevěné lavičky a umělé odpadkové koše, které jsou na konci své životnosti, budou nahrazeny lavičkami z kovové kostry a dřevěného sedáku, odpadkové koše budou použity celokovové.

Revitalizace parku a stavební úpravy povedou v neposlední řadě ke zvýšení bezpečnosti obyvatel Kaplice. „Jednou z našich priorit je potlačování kriminality v centru města a zejména v prostorách parku. V rámci projektu proto dojde k rozšíření veřejného osvětlení a areál parku bude kvůli bezpečnosti oplocen a na noc uzamčen,“ vysvětlil Ferdinand Jiskra, starosta města Kaplice.

Areál městského parku o výměře více jak 2 ha se nachází v centru města Kaplice, v prostoru mezi řekou Malší, Rožnovským potokem a ulicí Českobudějovická, na cestě mezi náměstím a sídlištěm. Pro obyvatele města park přestává být místem, které vyhledávají k vyplnění volného času. „Revitalizace parku by opět přilákala rodiny s dětmi, žáky přilehlých škol, seniory či návštěvníky města Kaplice,“ dodal starosta města.

Celková výše rozpočtu: 10 315 600,- Kč (dotace z ROP NUTS II Jihozápad: 9 541 930,- Kč /92,5%/, podíl Města Kaplice: 773 670,- Kč /7,5 %/)

Zahájení projektu 1. 9. 2008, ukončení projektu 31. 10. 2009.

Realizátor projektu a příjemce dotace: Město Kaplice

Bc. Barbora Vlková, G-PROJECT, s.r.o.



Už je patrné, jak bude park oplocen...

Kaplický Zpravodaj. Měsíčník. Vydalo Město Kaplice, Náměstí 70, 382 41 Kaplice, IČO 245941, tel. 380 303 100, nákladem 3000 výtisků. Evidenční číslo MK ČR E 115 76, uzávěrka 12. čísla 20. 11. 2008. Tisk Tiskárna FOP Černá v Pošumaví. Redakce KIC Kaplice, Linecká 434, 382 41 Kaplice, tel.: 380/311388, [infocentrum@mestokaplice.cz](mailto:infocentrum@mestokaplice.cz).  
 Odpovědný redaktor: M. Špičáková Bc., red. rada: J. Sejk, P. Odložil, J. Langová, V. Hajer, Z. Langová. Internetová verze: [www.mestokaplice.cz](http://www.mestokaplice.cz)

Redakce se nemusí ztotožňovat s názory zveřejněných příspěvků.

## Parkování v Kaplici

Dne 19. 11. 2008 bylo Radou Města Kaplice přijato usnesení č. 114 ve věci parkování v Kaplici.

Schválené řešení:

\* Od 1. 12. 2008 se ruší možnost zřízení nových vyhrazených parkovacích míst na komunikacích ve vlastnictví Města Kaplice pro fyzickou či právnickou osobu (včetně vozidel přepravující osobu těžce postiženou nebo těžce pohybově postiženou - změní se na vyhrazená parkovací místa pro vozidla přepravující osobu těžce postiženou nebo těžce pohybově postiženou, ale bez konkrétní RZ) s tím, že i rozhodnutí pro stávající vyhrazená parkovací místa nebudou dále prodlužována. Odůvodněně jednotlivé případy nových žádostí o vyhrazené parkovací místo budou projednávány zejména s ohledem na místo provozovny žadatele (nebude jako jediné kritérium posuzováno).

\* Nově vybudovaná parkoviště budou realizována zejména jako vyhrazená plocha pro všechny žadatele na základě žádosti s tím, že již nebudou na jednotlivé RZ (registrační značky), ale pouze na držitele povolení (parkovací karty) na základě rozhodnutí o povolení zvláštního užívání pozemní komunikace.

\* Na všech parkovištích o počtu parkovacích míst 10 a více v katastru města Kaplice bude realizováno 5% vyhrazených parkovacích míst pro vozidla přepravující osobu těžce postiženou nebo těžce pohybově postiženou (bez konkrétní RZ).

\* V roce 2009 bude svoláno další jednání o vyřešení parkování v katastru Města Kaplice a zejména zvýšení počtu parkovacích míst.

Všichni držitelé rozhodnutí pro vyhrazené parkovací místo nemají právní nárok na prodloužení jeho platnosti a samozřejmě město může jako vlastník komunikace zrušit vyhrazené parkovací místo zcela bez náhrady (viz. podmínky každého rozhodnutí o povolení zvláštního užívání pozemní komunikace).

Držitelé rozhodnutí pro vyhrazené parkovací místo budou mít možnost nabídky odkoupení svislého dopravního značení včetně sloupku od firmy OK WAY za poměrnou částku určenou firmou.

Město Kaplice

### PRIPRAVUJEME NA LEDEN 2009

4. leden od 17.00 hodin

## JAROSLAV SVĚCENÝ SLAVNÉ ČESKÉ HOUSLE ČTYŘ STALETÍ

J. Svěcený - housle a J. Navrátilová – cembalo.

Unikátní kolekce nádherných a nejen českých houslí zazní ve skladbách  
 A. Vivaldiho, G. F. Händela, A. Corellího, F. Bendy, N. Paganiniho  
 Kulturní dům Kaplice

## Zajímavá kultura v okolí

### 20. prosinec Živý betlém v Borovanech

Tradiční ztvárnění biblického příběhu borovanskými betlémáři v areálu zámku (u Podzámčí) od 17.00 hodin.

### 20. prosinec Zájezd do Prahy: DISNEY ON ICE

Princess Classics - lední revue z dílny Walta Disneyho, včetně prohlídky vánoční Prahy, TESLA ARENA Praha – Výstaviště, Vstupenka spolu s dopravou: 700,- Kč. Další informace: Kulturní dům Beseda v Českých Velenicích, tel. 384 794 480.

### 23. prosinec Živý betlém v Besednici

V předvečer Štědrého dne v 17.00 hodin jste zváni na Živý betlém. Pořádá Kulturní a zábavní spolek Vltavín a Ochoťnický soubor „V Brance“. Na závěr bude předáno Betlémské světlo. Besednice

### 9. leden Miroslav Donutil

Zábavný pořad oblíbeného herce Cestou necestou od 19.00 hodin. Vstupenky v předprodeji v infocentru a v knihovně 180,- Kč, na místě 200,- Kč, rezervace na tel. 387 001 351 nebo e-mailem: [kultura@borovany-cb.cz](mailto:kultura@borovany-cb.cz). Borovany.

## Sociálně patologické jevy Legální drogy

Další nejčastěji užívanou legální drogou jsou cigarety. Spolu s alkoholem patří mezi nejčastěji užívané drogy jak v České republice, tak v ostatních evropských státech.

### Kouření

Kouření je činnost, při které je skrze spalování nějaké látky, nejčastěji tabáku, uvolňován a následně vdechován či ochutnáván její kouř<sup>(4)</sup>.

*Kouření není zlovyk - je to nemoc.*

Jedná se o závislost na tabákových výrobcích, nejčastěji na cigaretách. Je to navíc „nemoc přitahující nemocí“, podílí se totiž na vzniku dalších asi 50ti nemocí<sup>(3)</sup>. Vdechováním tabákového kouře se do organismu dostává mnoho chemických látek schopných dalších reakcí, které mají mnohdy významné účinky na lidský organismus<sup>(1)</sup>.

Tabák se buď spaluje (u nás především cigarety, doutníky, dýmky), nebo nezapaluje – tzv. „bezdýmny“ tabák. Bezdýmny je jednak tabák šňupací (do nosu), nebo orální (do úst), tento orální může být klasický žvýkací nebo novější „moist snuff“ (papírový pytlíček podobný čajovému, který se cucá). Moist snuff je v EU zakázán s výjimkou Švédska<sup>(3)</sup>.

*Ze všech forem se samozřejmě vstřebává do těla nikotin.*

Nikotin je silně toxická, bezbarvá látka. Jedná se o rostlinný alkaloid obsažený v tabáku. Má stimulační a uvolňující účinky. Je to vysoce návyková psychoaktivní látka. Závislost na nikotinu je stav, který nutí člověka kouřit i přes znalosti zdravotních následků a úsilí přestat, nejde o nedostatek vůle nebo o poruchu osobnosti, ale o progresivní, chronické a recidivující onemocnění. Při dlouhodobém užívání vzniká na nikotin i fyzická závislost<sup>(2)</sup>.

V tabákovém kouři, kromě nikotinu, dále rozeznáváme (směsí plynů, vodní páry a pevných částic), např.: methan, oxid uhelnatý, sirovodík, kyanid sodný, arsenik, dehtové látky (rakovinotvorná látka), benzpyren (rakovinotvorná látka), dibenzkarbazol (rakovinotvorná látka), nitrosaminy (rakovinotvorná látka), radioaktivní polonium (rakovinotvorná látka), kokarcinogeny typu fenolu, (rakovinotvorná látka), aj.

*Uvádí se v různých zdrojích, že kouř z cigaret obsahuje 1.000 - 4.000 škodlivin.*

*Každých 6 - 10 sekund zemře na následky kouření na Zemi jeden člověk.*

### Zdravotní rizika kouření:

Kouření se podílí na vzniku více než 50ti onemocnění, z nichž více než 20 je smrtelných. Kuřákům hrozí **nejrůznější druhy rakoviny**: plic (20-25x vyšší pravděpodobnost), rtu, jazyka, hrtanu, hltnu, jícnu, močového měchýře, krve (leukémie), žaludku a střev, slinivky, prsů atd. Kromě rakoviny má kouření vliv na vznik i **dalších nemocí**, např.: nedokrvnost srdce (ischemická choroba srdeční), častější výskyt infarktu myokardu, emfyzém plic, snížená plodnost a schopnost erekce u kouřících mužů ve vyšším věku, choroby trávicího ústrojí (např. vředy), a mnoho dalších nemocí<sup>(1)</sup>.

### Zdravotní rizika u dětí a mládeže:

Věk osob, které začínají kouřit, se postupně neustále snižuje. To má za následek jejich častější nemocnost (obecně), respirační infekce, zhoršení astmatu, častější chronické nachlazení, nižší (ztížená) fyzická aktivita, u žen (resp. dívek) postupně 2-3x vyšší pravděpodobnost neplodnosti<sup>(1)</sup>.

### Škodlivost vodní dýmky:

MUDr. Eva Králíková přední odborník na kouření v ČR (Odborný asistent Ústavu hygieny a epidemiologie I. LF UK) sdělila následující: „Bohužel, kouř vodní dýmky je přinejmenším stejně škodlivý jako z cigarety - voda jej v podstatě hlavně ochladí, ale nepročistí. Po asi 50ti minutovém kouření vodní dýmky může být hladina nikotinu, oxidu uhelnatého a dalších látek v těle vyšší než po adekvátním kouření cigaret. Sdílením náustku se navíc mohou přenášet infekční onemocnění (např. infekční mononukleóza, opar, atd.)“<sup>(1)</sup>.

### Matka kuřačka:

Kouření v těhotenství poškozuje centrální nervový systém dítěte, který se vyvíjí nestandardně (dochází ke špatným spojům mezi buňkami v mozku). Děti kuřaček mají nižší porodní hmotnost min. o 200 g (díky vlivu oxidu uhelnatého, který "přidušeje" plod v děloze). Trpí více katary průdušek a plic, mívají mnohem častěji infekce horních cest dýchacích, častější výskyt alergií, ekzémů, astmatu. Je zde vyšší riziko syndromu náhlého úmrtí plodu, Chemické karcinogeny prostupují placentou z mateřského organismu do tkání nenarozeného dítěte, mohou vyvolat vznik nádoru v době vývoje organismu narozeného<sup>(1)</sup>.

### Pasivní kouření:

Pasivní kouření (známé také jako druhotné kouření, nedobrovolné kouření) nastává v případech, kdy kouř jedné osoby kouřící tabákové výrobky je vdechováno jinými osobami.

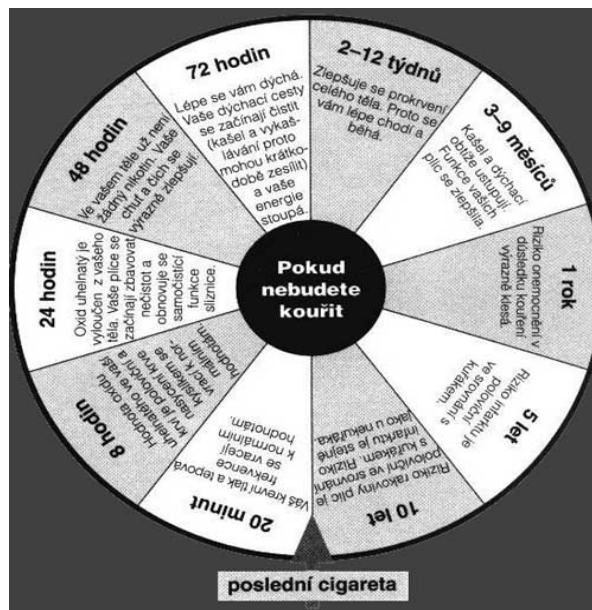
Současné vědecké důkazy ukazují, že pasivní vystavení tabákovému kouři způsobuje smrt, nemoci a chronická postižení vedoucí ke zdravotnímu postižení<sup>(5)</sup>.

Mysleme na to, že pokud kouří cigaretu kuřák, má filtr. My nekuřáci ale při pasivním kouření žádný filtr nemáme a pokud jsme blízko kuřáka (např. v malé místnosti), tak dostáváme "plnou dávku." Platí to hlavně pro nekuřáky, na které působí kouř delší dobu<sup>(1)</sup>.

### Pár rad při rozhodnutí přestat kouřit:

- před odvykáním odstranit ze svého okolí cigarety a vše co s nimi souvisí
- všimát si situací, kdy kouříme a předem se na ně připravit (např. nějakou činností)
- informovat okolí o svém záměru přestat kouřit a poprosit známé kuřáky, aby nekouřili v přítomnosti odvykajícího
- změnit stereotyp dne
- zvýšit tělesnou aktivitu
- najít někoho, kdo odvykajícího podporuje a tráví s ním část dne - utvrzuje jej v jeho činnosti
- opakovat si denně důvody k zanechání kouření (partner, atd.) nebo si vytisknout stránku rizika kouření
- odměňovat se za dosažené úspěchy (za ušetřené peníze nové oblečení; hezká dovolená, atd.)<sup>(1)</sup>

### Zdravotní výhody zanechání kouření



(Použito z knihy: *Jak přestat kouřit*, Eva Králíková)<sup>(1)</sup>

### 31. květen je světový den nekouření

*Klidné vánoční svátky a mnoho zdraví v roce 2009 přejí  
Mgr. Jana Vráželová a Mgr. Karel Světlý.*

### Seznam použitých zdrojů:

1. Při psaní článku jsme hlavně vycházeli z tohoto internetového zdroje: [www.kurakovaplice.cz](http://www.kurakovaplice.cz)
2. **Nikotin**. [online]. [cit. 2008-11-19]. <http://cs.wikipedia.org/wiki/Nikotin>.
3. **Kouření**. [online]. © 2004 [cit. 2008-11-19]. [http://sz.ordinace.cz/lekce\\_uvod.php?lekce=6](http://sz.ordinace.cz/lekce_uvod.php?lekce=6).
4. **Kouření**. [online]. [cit. 2008-11-19]. <http://cs.wikipedia.org/wiki/Kou%C5%99en%C3%AD>.
5. **Pasivní kouření**. [online]. [cit. 2008-11-19]. [http://cs.wikipedia.org/wiki/Pasivn%C3%AD\\_kou%C5%99en%C3%AD](http://cs.wikipedia.org/wiki/Pasivn%C3%AD_kou%C5%99en%C3%AD).

## Rímskokatolická farnost zve:

Pásmo adventní reprodukované hudby s meditativním slovem, které se uskuteční ve středu 10. 12. 2008 od 17.30 hodin v kostele sv. Floriána.

### Vánoční bohoslužby v kostele sv. Petra a Pavla v Kaplici

**Štědrý den** 24. 12. v 15.00 dětské setkání u „Živého betléma“  
a ve 24.00 hodin Půlnoční mše sv. se zpěvy z České mše vánoční J. J. Ryby mše sv.

Čtvrtek 25. 12. v 9.30

Neděle 28. 12. v 16.00

Středa 31. 12. v 17.30

Čtvrtek 1. 1. 2009 v 9.30

Neděle 4. 1. 2009 v 9.30

### VÁNOČNÍ KONCERT

#### S PĚVECKÝM SBOREM KAPLICE

děkovná bohoslužba na závěr roku

mše sv. / *Nový rok*

dětská mše sv.

### Vánoční bohoslužby v kostele sv. Jiří v Blansku:

Středa 24. 12. ve 22.15

Čtvrtek 25. 12. v 15.00

Čtvrtek 1. 1. 2009 v 16.00

„Půlnoční mše sv.“

dětská besídka u jesliček a na faře

mše sv. / *Nový rok*

## Vánoční výstava v knihovně

Děkujeme všem za přízeň v roce 2008. Přejeme krásné a klidné Vánoce, pohodu s pěknou knihou. Vše nejlepší a nejkrásnější, hlavně hodně zdraví do roku 2009 přejí knihovnice Městské knihovny Kaplice. Těšíme se na všechny návštěvníky knihovny v roce 2009. Od 15. do 18. prosince bude v prostorách knihovny probíhat prodejní výstava keramiky a výrobků žáků ZŠ a PŠ Omlenická, Kaplice.

Jiřina Kostková



**PROGRAM DDM Kaplice**  
 Omlenická 436, Kaplice / 380 313009

**prosinec**

3. + 4. Čertovská nadílka pro děti z kroužků DDM  
 9. 12. Okresní kolo ve florbalu /hoši – střední školy/

## VÁNOČNÍ JARMARK

od pondělí 15. do čtvrtka 18. 12. hrajeme od 17.00 hodin  
**představení Karkulka (divadlo a zpěv)**

úterý 16. a čtvrtek 18. 12. od 16.00 hodin

**Začínáme s flétničkou – naše první písničky**

a kromě toho... každý den od 16.00 - 18.00 hodin bude probíhat  
 v prostorách DDM **vánoční jarmark s prodejní výstavou**  
 Přijďte se vánočně naladit, nakoupit dárečky,  
 poslechnout koledy, ochutnat cukroví a zahřát se punčem...

*Kolektiv pracovníků DDM Kaplice přeje malým i velkým  
 do nového roku 2009 hodně zdraví, ... protože je vzácné,  
 hodně štěstí, ... protože je krásné,  
 hodně lásky, ... protože jí není nikdy dost.*

## Rádi bychom poděkovali

### Poděkování z pečovatelského domu

Děkujeme Městskému úřadu v Kaplici za to, že nám udělali pečovatelský dům, kde máme svůj domov **pěkný**. Nová střecha, fasáda, vymalování a příjemné posezení v krásné pergole na zahradě. Vřelé díky i paní vedoucí sl. Zelené, která se snaží pořád něco vylepšovat a zkrášlovat (v rámci možnosti), aby se nám ve stáří pěkně bydlelo. Nesmíme zapomenout na naše pečovatelky, které se s trpělivostí, radostí a úctou k nám chovají. Všichni se nám snaží pomáhat, poradit v našich problémech. Všem za to moc děkujeme! Přejeme hezké Vánoce a šťastný nový rok.

*Obyvatelé domu s pečovatelskou službou, Novohradská 59, Kaplice*

### ZUŠ Kaplice děkuje sponzorům

ZUŠ Kaplice zakoupila pro zkvalitnění výuky výtvarného oboru nový grafický lis. Tento nákup pomohly uskutečnit finanční příspěvky od firem a institucí. Jméno žáků a učitelů ZUŠ děkují Městu Kaplice, Obci Dolní Dvořiště a firmám OK WAY Kaplice – paní Kubalákové, OKNOTHERM Kaplice – panu Krbovi, RENOVA – panu Sedlákovu. Dále děkují firmě TIP TRADING – panu Tošnerovi za příspěvek na vydání kalendáře ZUŠ Kaplice 2009 a také KIC Kaplice za fotografie.

*Mgr. Božena Němcová, ředitelka*

### Domov pro seniory - poděkování

Rádi bychom poděkovali firmám i jednotlivcům, kteří v průběhu tohoto roku věnovali Domovu pro seniory Kaplice sponzorské dary:

\* Ing. Klepl Václav, GMA Stanztechnik spol. s r.o., Pohorská 182, Kaplice, \* Krejčí Milan, Pila Č. Heršlák – pilařská výroba, \* Krtek Pavel, Montáže rámových pil, Jaroměř 18, \* Procházka, BARABA CZ spol. s r.o., Vyšší Brod, \* Remaiová Marie, Nemocniční 429, Č. Krumlov, \* Nadace Jihočeská lidová pomoc, B. Němcové 752/74, Č. Budějovice, \* Chalupská Anna, Na Vyhliďce, Kaplice, \* Zelená hvězda, České Budějovice, \* Benešová Marie, Nemocniční 429, Č. Krumlov, \* ANTONI CZ s r.o., Dolní Třebonín 194, \* Hamberger Jan, Autodoprava + obchodní činnost, Hrdějovice 304, Hrdějovice, \*

K III spol. s r.o., Pekárna Srnín, Č. Krumlov, \* PC Servis Kaplice, Masná 201, Kaplice, \* Borovka Vojtěch, Špičák 123, Č. Krumlov, \* Slad Jíří, Tržní 153, Kaplice.

Vašich darů si nesmírně vážíme a oceňujeme každou pomoc, která uživatelům Domova pro seniory Kaplice dokáže zpříjemnit jejich pobyt a ukázat, že nejsou svému okolí lhostejní.

*Žáčková Ivana, ekonom DpS*

### Blahopřání manželům Štěpánkovým

Dne 14. prosince 2008 dovrší 68 let společného soužití manželé Anastázie a Josef Štěpánkovi z Kaplice. Do dalších let jim přejí vše nejlepší děti s rodinami, vnoučata a pravnoučata.

## Charita Kaplice a Tříkrálová sbírka

### Poděkování

Začátkem nového roku **2009** se s námi setkáte v ulicích při **Tříkrálové sbírce** na podporu námi poskytovaných sociálních služeb, ale také na podporu akcí Charity České republiky ve světě. Termín pro koledování byly stanoveny dny 8. - 10. ledna 2009. Tříkrálová sbírka v roce 2008 byla využita na humanitární pomoc, projekty Charity ČR a provoz celé organizace Charity Kaplice (CHK), především na pomoc a podporu uživatelů jednotlivých sociálních služeb.

Nabízené služby:

#### Charitní pečovatelská služba Kaplice

Posláním Charitní pečovatelské služby Kaplice je poskytovat pomoc a podporu lidem, kteří mají sníženou soběstačnost z důvodu věku, nemoci či zdravotního postižení, tak aby mohli co nejdéle setrvat ve svém domácím prostředí, žít důstojně a zapojovat se do běžného života společnosti. Tato pomoc směřuje k obyvatelům města Kaplice, Velesín a okolních obcí.

#### Nízkoprahové zařízení pro děti a mládež Depo

Posláním sociální služby je prostřednictvím nabízených aktivit navazovat kontakt s uživateli, usilovat o sociální začlenění a pozitivní změnu v životním způsobu dětí a mládeže, které se ocitly v nepříznivé sociální situaci, poskytovat informace, odbornou pomoc, podporu a předcházet tak jejich sociálnímu vyloučení.

#### Tolerance Kaplice

Posláním Tolerance Kaplice je sociálně znevýhodněným uživatelům napomáhat k rozvoji samostatnosti, soběstačnosti a nezávislosti zprostředkováním sociální rehabilitace v Kaplici a jeho blízkém okolí do 15 km.

Od 1. 3. 2009 CHK, pokud dostaneme dotaci z Ministerstva práce a sociálních věcí, rozšíří své služby o odborné sociální poradenství – **Občanská poradna Podpora**. OP Podpora bude podporovat uživatele ve znalosti svých práv a povinností, ve znalosti dostupných služeb nebo ve schopnosti vyjádřit své potřeby, či hájit své zájmy. OP Podpora zde bude pro uživatele, kteří se ocitli v nepříznivé sociální situaci, či v přechodné sociální krizi.

*Za celý tým Charity Kaplice si Vám dovoluji poděkovat za Váš případný příspěvek na Tříkrálovou sbírku. Všem, kteří nás celý rok podporovali, a to slovem či činem, velice děkuji. Taktéž bych ráda všem za CHK chtěla popřát krásné prožití svátků vánočních a mnoho úspěšných dní v roce 2009.*

*Marie Froulíková*

## Sociální služba Tolerance Kaplice hledá nové prostory

Tolerance hledá nové vhodnější prostory v Kaplici (v blízkosti centra) pro poskytování sociální služby. Nejlépe s bezbariérovým přístupem či alespoň v přízemí – do služby docházejí lidé se zdravotním postižením. Pro kvalitní poskytování služby potřebujeme prostory minimálně o třech místnostech, sociálním zařízení a kuchyňským koutem (komerční prostory či rodinný domek k pronájmu).

Více informací o službě najdete na [www.charitakaplice.cz](http://www.charitakaplice.cz). Kontakt: Bc. Michaela Jarošová, [michaela.jarosova@charitakaplice.cz](mailto:michaela.jarosova@charitakaplice.cz), tel. 731 604 507. Děkujeme za každou nabídku

## SPORT A TURISTIKA

### TJ Cíl Kaplice prosinec

- 2. 12. Z ROŽMITÁLU NA Š. DO KAPLICE 11 km**  
 Autobusem od školy v 10.00 hodin do Rožmitálu na Šumavě. Trasa: Rožmitál na Š. - Michnice - Michnička - Bočkov - Malý Strádoň - Kaplice.
- 9. 12. Z DLUHOŠTĚ DO MALONT 8 km**  
 Autobusem z aut. nádr. v 9.10 hodin do Dluhoště. Trasa: Dluhoště - Desky - Meziříčí - Malonty, autobus.
- 16. 12. ROZLOUČENÍ S TURISTICKÝM ROKEM 8 km**  
 Autobusem od školy v 8.20 hodin do Rejty. Trasa: Rejty - Lannovy Domky - Rožnov - Hubenov - Jermaly - Kaplice.
- 23. 12. Z KAPLICE DO BESEDNICE 11 km**  
 Odchod z parku v 9.00 hodin. Trasa: Kaplice - Na Papírně - Přísečno - Bída - Besednice, autobus.
- 30. 12. Z HNĚVANOVA DO D. DVOŘIŠTĚ 8 km**  
 Autobusem od školy v 10.00 hod. do Hněvanova. Trasa: Hněvanov - Trojany - D. Dvořiště, autobus.
- Radostné Vánoce a šťastný nový rok přeje výbor TJ Cíl Kaplice.*

### Kapličtí judisté

#### Markéta Havlíčková a Luboš Šístek jsou přeborníky ČR. Patrik Doucha stříbrný

Měsíc říjen je již tradičně v judistickém kalendáři vyhrazen pro přebory České republiky v žákovských kategoriích jednotlivců. Český svaz judo pro letošní rok pověřil k uspořádání domácích šampionátů oddíly SK UP Olomouc a Judo Club Plzeň. Kaplické judistické trio ve složení Havlíčková, Šístek a Doucha si vybojovali účast na přeborech ČR vítězstvím v krajských přeborech již v září, když bez větších problémů zvítězili ve svých hmotnostních kategoriích.

#### Markéta HAVLÍČKOVÁ získala v Olomouci zlatou medaili

V sobotu 18. 10. 2008 od časných ranních hodin se do sportovní haly Univerzity Palackého v Olomouci trousily davy mladších a starších žákyň. Tamní oddíl SK UP Olomouc totiž pořádal přebor České republiky pro rok 2008. V kategorii do 52 kg starších žákyň, kde mělo kaplické judo své železko v ohni v podobě Markéty Havlíčkové, se představilo hned patnáct závodnic z Čech a Moravy.

Los KO-systému rozhodl o tom, že Markéta nastoupí k úvodnímu utkání proti jihlavské závodnici Magdě Kolouchové. Přestože výsledek 10:0 na ippon za 13 vteřin vypadá na první pohled jednoznačně, musela Markéta od samého začátku odrážet soupeřky dobrý boj o úchop. Navíc i podle samotné Markéty byla soupeřka velmi dobře silově připravena. Jolana Sýkorová (SKPJ Jičín) byla další soupeřkou v mistrovském pavouku. Obě závodnice se velmi dobře znají ze vzájemných utkáních v letošní sezóně. Markétě se letos podařilo ve třech případech svou soupeřku porazit, ale domácí šampionát je úplně něco jiného. Navíc judistka jičínské oddílu obhájovala loňskou bronzovou medaili. V utkání roku Markéta o svém vítězství rozhodla úspěšnou kombinací O-učí-gari / Tai-otoši a zvítězila 10:0 a zajistila si tak postup do semifinále. Zde změřila síly s Petrou Kašparovou (TJ Loko Česká Lípa). V utkání bylo až příliš patrné, že soupeřka má velký respekt a vážněji Markétu neohrozila. Naopak Markéta si vybojovala opět „pravý hák“ a na rozhraní zápasové a varovné plochy zaútočila chvatem O-soto-gari. Vítězstvím 10:0 na ippon vybojovala postup do finále. Ve finále hmotnostní kategorie do 52 kg se sešla opravdu dvě nejlepší závodnice. Jak Markéta, ale i Michaela Majdanová (ŠSK Veselí nad Moravou) procházely soutěží jako nůž



Markéta HAVLÍČKOVÁ (vpravo) v úvodním utkání domácího šampionátu bojuje proti jihlavské Magdě Kolouchové

máslem. Proto se očekával velmi urputný a vyrovnaný souboj o nejcennější kov. Stanovená taktika pro finálové utkání měla eliminovat velmi dobrý pohyb soupeřky po tatami, což se také povedlo a naopak Markéta kvalitním úchopem, tentokrát levým hákem, k ničemu soupeřku nepustila. Sama dvakrát zaútočila chvatem Tai-otoši a bylo z toho jednou wazzari a podruhé juko – vedení 7:0. V čase kdy na časomíře chybělo do konce finálového utkání 5 vteřin nasadila ještě Markéta v boji na zemi vítězné držení Kesa-gatame a mohla se tak radovat z prvního místa, zisku zlaté medaile a titulu přebornice ČR starších žaček pro 2008.

#### Patrik DOUCHA přidal stříbro

V sobotu 25. 10. 2008 se v Plzni v městské hale TJ Lokomotiva konal Přebor České republiky starších žáků. Na třech tatami se představilo 160 judistů ze 71 oddílů z Čech a Moravy. Ve dvou z devíti hmotnostních kategorií hájili barvy kaplického oddílu Patrik DOUCHA (do 38 kg) a Luboš ŠÍSTEK (do 73 kg).

Celou sezónu **Patrik Doucha** nastupoval v kategorii do 38 kg, ale před vrcholem letošní sezóny bylo jasné, že Patrik bude mít nějaké to deko navíc. Po zvážení měl více jak půl kila přes a musel shazovat. Společně s vltavotýnským Dominikem Řeháčkem na sebe nandali několik vrstev oblečení a dali se do toho. „Jako již po několikáté se mi osvědčila metoda 5 minut běh + 2 minuty odpočinek. Nechtěl jsem riskovat a chuť po vítězství bylo na školní trojku. Výsledkem toho byly dvě prohry na úvod soutěže 1:0 s Danielem Brázdilem (Sokol Dědice) a pozdějším vítězem ostravským Tomášem Kozmou 10:0. V tuto chvíli stál kaplický judista před těžkým úkolem. Chtěl bojovat o jednu z medailí, což znamenalo zvítězit v dalších třech utkáních. A to se povedlo, nejdříve porazil 3:0 na koku Daniela Kučeru (Slavia Kroměříž), poté zvítězil 10:0 na ippon

držením alla Josef "Pepi" Reiter nad Jakubem Čermákem (JK-JJ Teplice) a nakonec i v posledním pátém utkání. Zde šlo o reprízu finálového utkání z přeboru ČR družstev, kde Patrik svému soupeři podlehl těsně 0:3. Tentokrát však šlo o úplně jiný zápas, šlo o cenné kovy z domácího šampionátu jednotlivců. Zlatá už byla mimo hru, ale ve hře bylo stříbro a bronz. Patrik zabojoval a svého soupeře porazil pákou Ude-hišigi-žuži-gatame a mohl se tak radovat z medaile. Jen ještě nevěděl, z jakého kovu bude. Vzhledem k tomu, že hned tři závodníci měli po třech vyhraných utkáních, muselo o konečném umístění v této kategorii rozhodnout jejich skóre pomocných bodů. Patrikovo skóre 23:11 znamenalo

v celkovém pořadí druhé místo a zisk stříbrné medaile.

#### Luboš ŠÍSTEK získal v Plzni zlatou medaili

Přestože téměř celou sezónu **Luboš Šístek** nastupoval v kategorii do 66 kg, po letní přípravě se rozhodl startovat v kategorii vyšší, tedy do 73 kg. V Plzni se v této kategorii prezentovalo úctyhodných dvacet závodníků.

Luboš začal své úvodní utkání proti Tomášovi Leskovskému (Femax Hranice) velmi aktivně a hned v první minutě svou převahu zúročil, když chvatem Tai-otoši se ujal vedení 5:0. S postupem času jako by ale Lubošovi docházeli síly a soupeř se nadechoval k obratu. Což se mu také podařilo. Když časomíra odkrajovala poslední minutu zápasu bylo skóre již srovnané. Poprvé v turnaji Luboš prokázal, že je v pohodě, že si věří a do závěru vložil všechny síly. Skóre zápasu se již ale nezměnilo a proto o vítězi museli rozhodnout rozhodčí pomocí pravidla Hantei (pozn.: na praporky) – v poměru 2:1 se rozhodčí přiklonili na stranu Luboše, který se mohl těšit z nejtěšnějšího



vítězství 1:0 a postupu do dalšího kola KO-systému. V druhém kole se společně utkali dva jihočeští judisté, kaplický Šístek a třeboňský Jaroslav Fliegel. Přestože statistika vzájemných utkání hovořila v Lubošův prospěch, bylo jasné, že to nebude jednoduché utkání. Jarda totiž za poslední rok udělal v tréninku strašně moc práce a jeho výkonnost šla hodně nahoru. Hned v samotném úvodu musel Luboš odrazit drtivý nástup soupeře, který doslova do utkání vlítnul a vynutil si optickou převahu. O vítězi se rozhodlo v čase 2:02, kdy Luboš na hranici útočné a bezpečnosti plochy úspěšně zaútočil chvatem Morote-gari a zvítězil 10:0 na ippon. Ostravský Michal Dušek byl dalším soupeřem v cestě za medailí. Vítězství 10:0 za 12 vteřin na ippon se může zdát na první pohled někomu velmi jednoduché. Nicméně soupeř ze severu Moravy v předchozích utkání předváděl solidní výkon a několikrát dokázal otočit utkání ve svůj prospěch. Luboš o svém vítězství rozhodl úspěšnou kombinací Uči-mata / O-uchi-gari. Toto vítězství jej posunulo mezi poslední čtyři, do semifinále domácího šampionátu. O jednom z finalistů musel rozhodnout další jihočeský souboj mezi Radkem Alešem a naším Lubošem Šístkem. Luboš začal stejně jako v prvním utkání aktivně a měl více příležitostí ke skórování. Soupeř vyčkával na chybu. Po nevydařeném nástupu do osobní techniky Soe-nage se prachatický závodník dostal do škrcení Hadaka-žime a Luboš podruhé v turnaji prokázal, v jaké pohodě je a jak moc chce získat medaili. Jak sám po zápase řekl, bylo otázkou chvíle, kdy škrcení vzdá. Tento těžký moment Luboš nezlomil, naopak jej vyburcoval k vystupňování tempa, což bylo zásadní k vítěznému útok. Rychlým nástupem do Seoi-otoshi soupeře překvapil a krásným provedením získal od rozhodčích ippon. Vítězství 10:0 znamenalo postup do finále. Luboš věděl, o co v utkání roku jde a přestože svého finálového soupeře Martina Majera (JC Plzeň) již v letošní sezóně několikrát porazil, nechtěl ponechat nic náhodě a na zápas se důkladně připravil. Stejně jako v předchozích zápasech začal aktivně a evidentně chtěl finále ukončit před časovým limitem. Chvatem Seoi-otoshi se ujal vedení 5:0 a svůj tlak stupňoval. Ne vždy ale jeho aktivita byla efektivní a díky nedotaženému souboji o úchop byly techniky jako Uči-mata, Soe-nage nebo Soto-maki-komi neúčinné a naopak se dostával do nebezpečných situací, které nahrávaly spíše soupeři. A tak až do samotného konce utkání to byl otevřený souboj. Martin Majer byl zdravě v finále vyhecován a podpora domácího prostředí mu dodávala dostatek sebevědomí. Jeho Aši-waza byla několikrát hodně nebezpečná. Luboš svůj náskok dokázal udržet a po ukončení třímínutového zápasu mohla jeho radost z vítězství propuknout naplno. Luboš Šístek vybojoval v hmotnostní kategorii do 73 kg první místo, získal zlatou medaili a titul přeborníka ČR starších žáků pro rok 2008.

Libor Štěpánek



Tomáš Leskovský (Femax Hranice) byl prvním soupeřem v KO-systému Luboše ŠÍSTKA (vlevo) na přeboru ČR

hrát a stále se zdokonalovat a znepríjemňovat hru hráčům, kteří navštěvují sportovní školu. V době volna někteří vypomohli doplnit sestavu mladších žáků trenéra pana Malického a věříme, že i on byl s jejich prací spokojen. Střelci podzimní části: 1. Erik Marek - 9 mistrovských branek, 2. Marek Urazil - 7 mistrovských branek, 2 branky za mladší žáky, 3. Marek Malický - 2 mistrovské branky, 1 gol za mladší žáky. Zásahu si ale zaslouží všichni od golmana až po celý realizační tým.

### Turnaj v sálové kopané

Turnaj starších přípravek 1998-1999 se uskuteční 7. 2. 2008 v hale ZŠ Školní v Kaplici. Všichni, kdo fandíte našim malým fotbalistům, přijďte je povzbudit.

Petr Urazil

## Fotbal

### výsledky

#### "A" mužstvo

**11. kolo** SK Jankov – FK TOPMEN Spartak Kaplice 2:1 (1:1) - B: 44. Koch, 57. P.Stejskal – 22. Kollár. **12. kolo** FK TOPMEN Spartak Kaplice – SK Čkyně 5:1 (4:1) - B: 18., 20. Lesňák, 11. Matoušek, 39. L.Pulec, 90. Kollár – 22. R.Provod. **15. kolo** Hluboká nad Vltavou – FK TOPMEN Spartak Kaplice 1:2 (0:0) - B: 54. Stráský – 75. Lesňák, 90. M.Pulec. **13. kolo** Sokol Čížová – FK TOPMEN Spartak Kaplice 1:0 (0:0) - B: 55. Jindřich. **14. kolo** FK TOPMEN Spartak Kaplice – Dražice 5:1 (2:1) - B: 40., 65. Lesňák, 84., 90. Flöring, 35. vlastní R.Fořt – 35. Kromka. **16. kolo** FK TOPMEN Spartak Kaplice – FK Slavoj Český Krumlov 2:0 (2:0) - B: 37. M.Pulec, 42. Románek.

#### "B" mužstvo - I. B třída

**11. kolo** FK TOPMEN Spartak Kaplice „B“ – Spartak Trhové Sviny 8:1 (4:1) - B: 2., 90. Preusler, 12. Kocliř pen., 13. Hejna, 44. Beránek, 50. Wögebauer, 66. M.Pulec, 87. Kubata – 16. Šafránek. **12. kolo** FK TOPMEN Spartak Kaplice „B“ – FK Slavoj Český Krumlov „B“ 3:0 (1:0) - B: 30. F.Kouba, 77. L.Urazil, 80. Kubata. **13. kolo** FK Dolní Dvořiště – FK TOPMEN Spartak Kaplice „B“ 3:2 (1:1) - B: 38., 80. Jo.Ševčík, 65. Bóga z pen. – 20. Beránek z pen., 72. Preusler. **14. kolo** SK Mladé – FK TOPMEN Spartak Kaplice „B“ 2:2 (0:1) - B: 54.Princ, 74. Benedikt – 14. Beránek, 46. Jirka.

#### dorost – I. A třída

**11. kolo** Malše Roudné – FK TOPMEN Spartak Kaplice 6:1 (5:0) - B: 11. Růžička, 13. Fedorkiv, 17. Řežáb, 27. Lonsmín, 44. Hrubý, 69. Vochozka – 48. Micák. **12. kolo** FK TOPMEN Spartak Kaplice – SK Lišov 1:3 (0:1) - B: 54. Bláha – 13. Hlas, 47. Kándl, 49. Mraček. **1. kolo** FK TOPMEN Spartak Kaplice – Hraníčář Horní Stropnice 5:0 (2:0) - B: 5., 57. Hejna, 44. Goldfinger, 56. Půlpán, 90. Bláha. **13. kolo** SK Nemanice – FK TOPMEN Spartak Kaplice 1:4 (0:1) - B: 90. Motl – 29. Kaločai, 53. Micák, 59. Půlpán, 89. Goldfinger.

#### starší žáci - I. A třída

**9. kolo** FK TOPMEN Spartak Kaplice – Lokomotiva Č. Budějovice „B“ 1:3 (1:1) - B: Zeman – T.Tauber 2, Nebor. **10. kolo** Hluboká nad Vltavou – FK TOPMEN Spartak Kaplice 2:5 (1:3) - B: za hosty Holčík 3, Zeman 2. **1. kolo** SK Čtyři Dvory „B“ – FK TOPMEN Spartak Kaplice 0:1 (0:0) - B: Krninský. **11. kolo** FK TOPMEN Spartak Kaplice – SK Lišov 4:0 (2:0) - B: Zeman, Řepa 2.

#### mladší žáci - I. A třída

**9. kolo** FK TOPMEN Spartak Kaplice – Lokomotiva Č. Budějovice „B“ 0:3 (0:2) - B: Mareš, K.Kadlec, Peter. **10. kolo** Hluboká nad Vltavou – FK TOPMEN Spartak Kaplice 0:1 (0:3) - B: Štrbačka 4, Korejtko 3, P.Outrata 2, Viola, Lang. **1. kolo** SK Čtyři Dvory „B“ – FK TOPMEN Spartak Kaplice 0:2 (0:2) - B: Divoký pen., Korejtko. **11. kolo** FK TOPMEN Spartak Kaplice – SK Lišov 4:1 (2:1) - B: F.Marek 2, M.Urazil, Malický – V.Hodr.

#### st. příprava - krajský přebor

**7. kolo – volno. 8. kolo – J. Hradec:** Sokol Jindřichův Hradec – FK TOPMEN Spartak Kaplice 2:0 (1:0). \* SKP České Budějovice – FK TOPMEN Spartak Kaplice 1:2 (0:2) - B: za hosty M.Urazil, E.Marek.

#### ml. příprava - krajský přebor

**7. kolo – volno. 8. kolo – J. Hradec:** Sokol Jindřichův Hradec – FK TOPMEN Spartak Kaplice 2:3 (1:2) - B: za hosty Bárta 3. \* SKP České Budějovice – FK TOPMEN Spartak Kaplice 1:2 (0:2) - B: Bárta.

## FK TOPMEN Kaplice

### Starší příprava 2008/2009

Starší příprava se opět vrhla do dění krajského přeboru. V podzimní části i přes drobné chyby dokázala obsadit střed tabulky.

#### V osmi do Hradce

Posledním osmým kolem mistrovských utkání podzimu v Jindřichově Hradci se už několik hráčů potýkalo s přivalovou chřipkou, a tak měl trenér Petr Šiška plně ruce práce připravit sestavu, což se povedlo, až na zbytečnou prohru s domácím celkem 2:0. Druhé utkání s SKP České Budějovice už naši kluci s přehledem nepustili a zvítězili 2:1 (Urazil M., Marek E.). Celý kádr se v zimě připraví technicky i fyzicky a plně věříme, že na jaře bude v plné zbroji pomýšlet na ještě lepší umístění v tabulce. Šestáým místem v ní potvrzují dravost, chuť

## Z historie

### Hejtman Sagner a Kaplice 1918

O událostech pozdního podzimu roku 1918 na Kaplicku už bylo napsáno mnohé. Takřka vždy šlo o vylíčení událostí, které bezprostředně souvisely s obsazením Kaplice a okolí československým vojskem v prvních prosincových dnech, kdy došlo k ustavení suverénní československé státní moci na území, jehož německé obyvatelstvo se pod vlivem událostí v sousedním Rakousku nehodlalo smířit s tím, že příhraniční území Kaplicka (stejně tak i Volarska a Prachaticka) nebude součástí ve Vídni zamýšleného státního celku Deutsch-österreich. Pověštinou bývalí vojáci rakousko-uherské císařské armády, kteří pocházeli z kraje, pod vlivem několika silně nacionalisticky a proněmecky smýšlejících důstojníků vytvořili skupiny tzv. Volkswehru – lidové stráže, které měly udržet polovojskovou silou část území v područí rakouské vídeňské vlády a

zajistit ho jako budoucí součást nového rakouského státu v co nejrozsáhlejší území. Na Kaplicku se pohybovalo v tu dobu kolem 1600 příslušníků Volkswehru. Když byl v polovině listopadu v Kaplici zatčen a do Lince internován na pokyn již dříve odvolaného (rakouského) okresního hejtmána Josefa Schöbela pražskou vládou jmenovaný emisar Benno Castelinni a Němci odmítli i nadále být vůči ČSR loajální, došlo k silovému řešení.

K tomu byly použity setniny (roty) 1. československého pěšího pluku sídlícího posádkou v Českých Budějovicích. Šlo o útvar, který se vrátil počátkem listopadu z Mostu nad Litavou (Bruck an der Leitha, též Királyhida) a který byl v bývalé rakousko-uherské armádě označován jako c.k. pěší pluk č. 91. Jeho převážně čeští příslušníci se po příjezdu do Č. Budějovic dali k dispozici představitelům československého státu ve městě. Z iniciativy setníka Václava Urbana byl pluk přeorganizován a důstojnictvo si do svého čela jako prvního velitele zvolilo hejtmána (kapitána) Čenka (Vincence) Sagnera. Možná se bude někomu zdát volba velitele jako pro armádu věc nepatřičná, ale v době prudkých revolučních zvratů, kdy se německá část pluku rozešla domů (lze říci, že přímo uprchla a z hlediska tehdy platných vojenských řádů šlo de facto o dezerci), čeští příslušníci prokázali mimořádnou disciplínu a vlasteneckou povinnost a dali se novému státu k dispozici. Při výběru velitele, aniž o tom věděli, použili způsob (volbu) stejně, jako to činili ve stejnou dobu českoslovenští legionáři v Rusku.

O životě čtyřiatřicetiletého velitele Čenka Sagnera, který byl po otci Janovi – železničním úředníkovi částečný Němec a po matce Josefě Čech (byla rozená Macháčková a její otec byl hostinským) by se dalo popsat dost dalších řádků, ale přímo by to nesouviselo s jeho podílem na osvobozovací misi československých vojáků v Pošumaví. Rodák ze Zámrsku u Vysokého Mýta zasvětil svůj život po skončení měšťánské školy a reálky vojenské kariéře (od roku 1907). Celou první světovou válku (až na dobu, kdy se léčil ze zranění a nemoci) prožil na východní (ruské) a italské frontě.

Ačkoli velitelský sbor rakouských pluků byl obvykle složen z německých důstojníků, existovaly řádky výjimky a jednou z nich byl právě Sagner. Češi, kteří pod ním sloužili, ve svých poválečných vzpomínkách hodnotili jeho vystupování až překvapivě dobře. Nadporučík v záloze František Čejka ze Sázavy o Sagnerovi uvedl: „Netajil se tím, že je Čechem. Pro své různé vystupování během války na ruské frontě byl do bývalého c.k. pluku 91 takřka vyštván (asi v roce 1916)“.

Další vojáci pluku – npor. Fr. Svoboda z Michle, vojín Josef Mašek z Plzně, npor. Josef Maurenc, npor. Alexander Štěpánek z Netolic, Václav Bartuška z Všemyslic na Vltavotýnsku a další se o Sagnerovi vyslovovali obdobně. Zvláště přesně Sagnerovo chování popsal František Váňa z Č. Budějovic, když ve svém hodnocení napsal:

„Sagner nezapíral češství. Se mnou, který jsem dobře německy neuměl, mluvil při služebních hlášeních vždy česky.“ Jak doložili jiní vojáci pluku, toto Sagnerovi zazlival především Němec npor. Petschauer, který dal údajně také podnět k Sagnerovu vyloučení z pluku. Válečné události to ovšem neumožnily a Sagner se stal časem i nositelem několika válečných vyznamenání, mimo jiné i medaile „Signum laudis“.

Se Sagnerovým chováním v době války nekoresponduje vůbec pohled Jaroslava Haška, který na hejtmanově postavě vykreslil ve slavném Švejkovi prototyp tupého, drilu oddaného rakouského oficíra. Berme to tak, že Hašek si dokázal vymýšlet a fabulovat postavy i děj velice podobné, že „marškumpacka“ (pochodový prapor) z Budějovic na frontu v roce 1915, jak je popsána v knize, se konala pod dohledem Sagnerovým. On byl totiž v tu dobu jako nadporučík u třetího praporu 91. pluku pobočníkem velitele.

Někteří autoři zpochybnili již dříve ve svých pojednáních velitelskou účast Č. Sagnera na „operaci Kaplice“ 2. až 4. prosince 1918. Vycházeli zřejmě z toho, že první část vojenských akcí na jihu Čech realizovaly setniny pluku, které byly podřízeny setníku Václavu Urbanovi, ačkoli rozkaz k nim vydal Sagner. Pochybnosti o Sagnerově osobní účasti na operaci posílil o řadu let později rovněž spisovatel Ladislav Stehlík, který v Zemi zamýšlené (vydání z roku 1956) dokonce uvedl, že kaplickou vojenskou misi řídil nadporučík Rudolf Lukáš (jinak ale také historická postava – pozn. autora).

Jisté je, že Urbanovi se 2. prosince večer připojili (po návratu z operace na Volarsku) v Rožnově u Č. Budějovic k vojenskému vlaku, v němž jel ke Kaplici štáb 1. pluku. Na nádraží ve Stříteži vlak kolem čtvrté hodiny ranní u úterý 3. prosince zastavil a po vystoupení, na Sagnerův rozkaz, setniny důstojníků Pavla, Laciny a Macháčka v podřízenosti setníka Vicariho provedly obsazení Kaplice. Rychlost a utajení celé akce překvapilo kaplické volkswehry natolik, že už v poledne bylo samo město volné. Přispěly k tomu nepochybně dvě okolnosti. Jednak to, že den předtím provedl němčinu dobře ovládající setník Jindřich Kniha (pozdější plukovník 29. pluku v J. Hradci) v civilním oděvu průzkum situace v Kaplici (byl vyslán osobně Sagnerem) a jednak skutečnost, že šest polních děl z „vršků“ kolem Kaplice vypálilo na věž kostela a jinam 29 šrapnelů“. Obránci uprchli i s velitelem - rakouským nadporučíkem Blättenbauerem (údajně pocházel z Rychnova nad Malší) do Rakouska, stejně tak jako jejich hejtman (od bývalého 91. pluku) Glanz.

Za zmínku stojí i rozpor v počtech mrtvých a zraněných při celé akci. Z dodatečně sepsané (1922) německé kroniky Kaplice plyne, že v bojích padl u hřbitovní zdi strojevůdce Josef Neubauer a těžce raněn byl vrchní četnický strážmistr Johann Laudon. České dokumenty tato jména nezmiňují a naproti tomu uvádějí jako mrtvého Josefa Wegelbauera. Sagnerův pobočník, desátník pečoty Josef Trapl z Kremže ve své osobní vzpomínce uvedl: „Já jsem ještě se dvěma slyšel při pochodu na Kaplici silné troubení na poplach. Upozornil jsem ho (Sagnera – pozn. autora) na toto troubení, načež on odpověděl, že to nic není“. Troubeno bylo ještě vícekrát... Nás bylo 7 raněných, mezi nimi i já. Kapličtí měli asi 13 zraněných a 7 mrtvých. Tak byla provedena okupace Kaplice 3. prosince 1918“.

Jisté by bylo zajímavé sledovat, jak se v Kaplici vyvíjely události v dalších týdnech a měsících. Jen konstatujeme, že 5. prosince 1918 si českoslovenští vojáci „vystřelili“ z volkswehrů tým, že sochu císaře Josefa II. na náměstí oblékli do divadelního kostýmu s deštníkem (z místní ochotnické garderoby) a označili cedulkou „Pojďte sem, já jsem vůdce všech volkswehrů!“ Prvním vojenským velitelem města se stal setník Jindřich Kniha. Sagner se s vojskem vrátil do Č. Budějovic, kde byl celý pluk 6. prosince „silně pozdravován mnohými občany a provolávána mu sláva“.



Štáb 1. čsl. pěšího pluku (91. rakouského)  
 Č. Sagner druhý sedící zprava

K samotnému Čeňku Sagnerovi ještě dodejme, že jeho vojenská kariéra v nové Republice československé, které složil slib věrnosti, netrvala dlouho. Projevila se brzy jeho nedolčená nemoc z fronty, od roku 1920 již nepůsobil u bojového útvaru a nakonec byl z armády přeložen do výslužby ze zdravotních důvodů v hodnosti kapitána. Krátce se snažil pracovat jako účetní v Brně, ale již 28. června 1924 byl předán do zemského sanatoria pro choromyslné v Praze-Bohnicích. V téže roce byl otec Jan (inspektor státních drah ve výslužbě) určen jeho opatrovníkem a přebíral roční synovu gázi ve výši 11.879 korun.

Kapitán Čeněk Sagner zemřel jako svobodný 22. června 1927 v bohnickém ústavu a otci bylo vyplaceno pohřebné 2.168 Kč.

Pavel Mörtl

## Kaplické děti

### kompostárna ve Freistadtu zaujala

Děti ze dvou kaplických škol, ZŠ ve Školní a Praktické a ZŠ v Omlenické ulici pokračovaly ve vzdělávání se ve věci využití bioodpadů. Hnutí DUHA České Budějovice uspořádalo exkurzi na kompostárnu v rakouském Freistadtu, a to díky grantu Jihočeského kraje a díky daru Města Kaplice. Akce se konala v rámci projektu s názvem „Moudře s bioodpady – šance pro mládež“.

Myšlenka na vybudování této kompostárny vznikla v roce 1992 z podnětu obcí a zpracovatelů odpadu. Tehdy se sdružilo 27 obcí se 65.000 obyvateli obdělávajících asi 100.000 ha půdy. Nevědělo se, co s odpadem, protože skládky již byly plné, tak přešly na účinný systém snižování množství komunálního odpadu. U nich jde jen 20-30 % odpadu do směsného odpadu, který se nedá dále zpracovat. Zbytek, tj. 70-80 % se zpracovává k dalšímu využití. Z toho je bioodpadu 30-50 % (počítáno na váhu), jak řekl za kompostárnu pan Norbert Miesenberger. Bioodpad, kterého je stále nedostatek, lidé sami na kompostárnu přivážejí. Pak si mohou buď zdarma nebo za drobný poplatek odebrat kvalitní kompost bez nitrátů a jiných škodlivých příměsí pro svá pole a zahrady. Je důležité, že je to ekonomicky výhodné jak pro stát, provozovatele kompostáren, tak pro obyvatele. Množství směsného komunálního odpadu se snižuje na polovinu a pochopitelně se snižují i poplatky. Celých 100 % bioodpadu se dostane zpátky do půdy místním zemědělcům a jim plynou rovněž i zisky z výroby kompostu. Naše výprava byla zároveň i první návštěva v nově vybudovaném sběrném dvoře přímo ve Freistadtu. Odpady se tam budou třídit na neuvěřitelných 40 druhů.



## Žáci ze ZŠ Školní se seznamují

### s využitím bioodpadů

Na jaře letošního roku nabídlo Základní škole ve Školní ulici Hnutí Duha spolupráci na projektu, který se zabývá tříděním odpadů a zejména dalším využitím bioodpadů. Získali jsme dva kompostéry, které již využíváme a pro žáky 5. ročníku projekt zajistil výukový program na téma třídění odpadů a využití bioodpadů. Děti se seznamují s tím, že ne všechny odpady je nutné odkládat do kontejnerů na směsný odpad a vyvázet na skládky. Cílem je ukázat dětem, že vhodným zpracováním biologických zbytků lze získat kvalitní kompost.

Zatím poslední akcí byla na počátku listopadu návštěva žáků 9. ročníku v kompostárně ve Freistadtu. I v nepříjemném mlhavém počasí byla exkurze velmi zajímavá. To, o co se pokoušíme v malém pro potřeby školy, bylo k vidění ve velkém pro všechny obyvatele města. Na plochu kompostárny odvázejí lidé trávu, listy, větve, posekané křoviny apod., veškerý materiál je rozdrčen a ve vhodném poměru promísen a dále ošetřován. Tímto způsobem vznikne kvalitní kompost už za tři měsíce. Pro obyvatele města je potom k dispozici zdarma i jako hnojivo na pole. Na závěr jsme ještě přijali pozvání k prohlídce nového sběrného dvora ve Freistadtu, který se teprve připravoval na otevření.

Chtěl bych poděkovat Hnutí Duha, zejména paní Růženě Šandové, která se o zajištění a veškeré financování starala a za přizvání školy jako účastníka do projektu.

Mgr. Ludvík Bartyzal

## Řádková inzerce

**Prodám garáž** v Kaplici u školního statku. Tel.: 606 621 113.

**Máte 2 hodiny** denně čas? Práce na PC - [www.pracezdomu.com](http://www.pracezdomu.com)

**Prodám garáž** (nutno opravit) v Kaplici - Nové Domky včetně pozemku s možností rekonstrukce rod. domu o celkové výměře 571 m<sup>2</sup>. Všechny inženýrské sítě v místě. Vše za 100.000,- Kč. Volat 380 313 789.

### NABÍDKA ZAMĚSTNÁNÍ

**Hledám kadeřnici**, vyučenou s vlastním živnostenským listem do kadeřnictví ve Vyšším Brodě. Info na tel.: 723 357 564.

Správa domů města Kaplice s.r.o.  
**přijme administrativního pracovníka(ci) bytového hospodářství.**  
 Nástup možný od 6. ledna 2009.  
 Informace na tel: 774 739 559.

## Expres půjčka

100 000,-

jen za 1 733,-  
 měsíčně

## Rychle a jednoduše

1 splátka  
 zaplatíme  
 za Vás!

Žádejte on-line na [www.gemoney.cz](http://www.gemoney.cz)  
 nebo volejte 844 844 844



GE Money Bank

Nabídka je platná pro úvěr se splatností 84 měsíců. Zaplacení jedné splátky lze uplatnit po řádném splacení prvních tří splátek. RPSN 12,37 %. Akce platí do 31. 12. 2008.

Linecká 349,  
 382 41 Kaplice  
 Tel.: 380 309 901 - 4

Budějovická 483  
 382 32 Velešín  
 Tel.: 380 331 113

Latrán 149  
 381 01 Český Krumlov  
 Tel.: 380 725 601 - 4

# Digitální příjem TV

*S námi se již nemusíte bát digitalizace!!! Společně s Vámi vybereme individuální řešení digitálního příjmu pomocí settop-boxu nebo satelitu.*

*Sestavené přímo na míru.*

*Možnosti settop-boxu: V současné době nabízí příjem Těchto programů: Čt 1, Čt 2, Čt 4 SPORT, Čt 24, nabídka se bude i na dále rozšiřovat. Prozatím ne všude je dostatečné pokrytí signálu, ale i na toto máme řešení.*

## Satelitní příjem

- 100% pokrytí území ČR
- příjem až 28 českých programů + cca 400 zahraničních
- možnost výběru programů dle vašeho zaměření

**Klasické:** Čt 1, Čt 2, Prima, Nova, Nova HD, Noe TV, Óčko

**Filmové:** Nova Cinema, CS Film, Film +, HBO, Filmbox, Filmbox Extra, Nostalgie

**Sportovní:** Čt 4 SPORT, Sport 5, Eurosport CZ, Nova sport (bývalá Galaxie sport)

**Dokumentární:** Viasat History, Viasat Explorer, DoQ, Public, Spektrum

**Zpravodajství:** Z1, ČT 24, TA 3

**Erotické:** XXX Extreme, Leo TV, Spice

**Pro děti:** CS Mini, Jim Jam, Minimax

**Slovenské:** Joj, Joj +, STV 1, STV 2



**Od 2.990,-Kč**

*Satelitní komplety možno objednávat na čísle*

# 776 882 978

*Najdete nás v Dlouhé ulici čp. 191*

*Rádi bychom vás upozornili, že v poslední době zaplavily náš trh velice nekvalitní přijímače značky SMART. Tyto přijímače se vyznačují velikou poruchovostí a nespolehlivostí, jako je „ zasekávání“ softwaru a ztrátou signálu. I přes nízkou cenu Vám nedoporučujeme tyto přijímače zakupovat.*

# B@Technik



# OPTIKA

Zlatá fontána, Kaplice / Linecká 340 (u hřbitova)

Tel. 380 314 508 **BRÝLE NA POČKÁNÍ**

**30% slevy  
 na sluneční brýle**

**Ke každým brýlím malý dárek**



## OTEVŘENO!

Oznamujeme otevření nového obchodu s přijímací televizní technikou a servisu

### Volt spol. s r.o.

V Tržní ulici 859 v Kaplici (z autobus. nádraží směr Malonty, bývalé pracovní oděvy)  
 Konečně otevřeno, zatím v pondělí celý den, úterý až pátek 13.00 – 16.00 a v sobotu 8.30 – 12.00 hodin.

Raději se informujte telefonicky na 603 247 049.

Pozemní i satelitní přijímače (DVB-S a DVB-T settoboxy a kombinované přijímače) a přijímací komplety.

Veškeré příslušenství k příjmu digitální televize a rozhlasu: LNB (singly, twiny, quady, quattr, monobloky), paraboly, konektory, koaxiály, výložníky, atd.)

Anténní technika a elektronika (antény pro příjem DVB-T, slučovače, zesilovače, rozbočovače.)

Objednávky montáží, návrhy a řešení příjmu DVB-T a S pro panelové domy, bytovky, rodinné domky, byty a jejich realizace.

**IVAN SUK, Kaplice**

Tel.: 603 247 049, e-mail: [voltsro@razdva.cz](mailto:voltsro@razdva.cz)

## NOVĚ PŘESTĚHOVÁNO (z OD CREDO)



**POTŘEBY  
 PRO MYSLIVOST,  
 TURISTIKU  
 A VOLNÝ ČAS**

Linecká 3, Kaplice  
 tel.. +420 608 510 357



**ZBOŽÍ PRO MANIKÚRU,  
 MODELÁŽ NEHTŮ, NAIL ART,  
 KOSMETIKU A KADEŘNICTVÍ**

+ SPECIALIZOVANÝ NÁBYTEK PRO SALONY +  
**KAPLICE, NÁMĚSTÍ 206**

/ ve dvoře /  
 otevřeno po-pá 9.00 – 17.00 hod.

Tel.: 776 221 410



[www.liliane.cz](http://www.liliane.cz)  
*Liliane*  
 Wedding Fashion  
 První svatební salon v Kaplici

*Pronájem šatů  
 Svatební oznámení*

Tel: +420 608 872 602

*Otevřeno od 19. ledna 2009*

Kaplice, Linecká 340 (vedle optiky Zlatá fontána)

**Mynařík** [www.mynarik-ck.cz](http://www.mynarik-ck.cz)  
**KOUPELNY**



**Nezapomeňte, že SIKO je pro Vás i v Českém Krumlově!**

partner  
**SIKO**  
 KOUPELNY

po-pá 7:00-17:00  
 so 8:00-12:00  
 ☎ 380 711 179

**Nádražní 3  
 Č. KRUMLOV**

## WELLNES STUDIO

Centrum redukce váhy a zdravé výživy

**zdravé, bezpečné a trvalé hubnutí**  
 výživa pro sportovce, fitness, nabírání svalové hmoty  
 izotonické a energetické nápoje  
 doplňky stravy pro fyzickou i psychickou kondici  
 vypracování Analýzy stavby těla ZDARMA

vnější výživa pro vaši pleť, pokožku i vlasy  
 kosmetická řada přípravků proti stárnutí pleti  
 cílená péče pro všechny typy pleti  
 vypracování Testu pro určení typu pleti ZDARMA

individuální péče o každého  
 všechny produkty jsou čistě přírodní, z bylinek

Štěpánka Tresslová <http://www.hubnete.cz/jistota>  
 382 91 Malonty 188 <http://zdravasnidane.jsem.in.cz>  
 tel. 731 572 513 e-mail: [tresslovas@seznam.cz](mailto:tresslovas@seznam.cz)

**VÁNOČNÍ AKCE!**  
 Při nákupu dvou  
 a více produktů 20% sleva!  
 Ke každému nákupu navíc  
 zdarma dárek, který potěší!



**PC SERVIS KB**  
 PRODEJ A SERVIS KVALITNÍ VÝPOČETNÍ A DIGITÁLNÍ TECHNIKY  
[www.pckb.cz](http://www.pckb.cz)

**TRHÁK**

Širokoúhly 22" LCD  
 Má i reproduktory  
**SAMSUNG**  
**3 590**  
 včetně DPH

**1 990**  
 včetně DPH

Externí harddisk TOSHIBA 320 GB  
 -malý 2,5" se hravě vejde i do kapsy

**internet**

notebooky  
 Počítačové sestavy  
 Tiskárny, skenery,  
 sítě

od **8 990,-**  
 včetně DPH

**SERVIS**

[www.pckb.cz](http://www.pckb.cz)  
 Kaplice - Náměstí 201 tel. 380 313 797

[www.studiolaura.webnode.cz](http://www.studiolaura.webnode.cz)  
 MASNÁ 199  
 382 41 KAPLICE

**STUDIO LAURA**

KADEŘNICTVÍ -DÁMSKÉ,PÁNSKÉ  
 KOSMETIKA,PEDIKÚRA  
 MASÁŽE,SOLÁRIUM  
 IPL LASER,TETOVÁNÍ  
 PERMANENTNÍ MAKE UP  
 ZÁBaly,ÚČESY,LÍČENÍ

Telefonní číslo:+420 728 260 377

*Tento inzerát slouží jako poukázka  
 na 10% slevu na stálé služby.*

**ČIŠTĚNÍ (tepování) – KOBERCŮ,  
 ČALOUNĚNÉHO NÁBYTKU,  
 ČIŠTĚNÍ INTERIÉRŮ AUT**  
 (mokrou, suchou technikou)  
 po domluvě možno i exteriérů aut.

**Telefon: 723 182 204  
 731 445 714**

**J. & L. Kaločai**



Čížek  
**Auto**

## VRAKOVIŠTĚ AUTOSERVIS NOVÉ DÍLY

**PEUGEOT**  
**RENAULT**  
**ŠKODA**



## EKOLOGICKÁ LIKVIDACE ZDARMA

Provozní doba

Po – Pá 9.00 – 17.00, Sobota 9.00 – 12.00

Tel. 602 619 839, 602 443 196

Tel./fax 387 998 899 Výkup 602 619 839

e-mail: [info@autocizek.cz](mailto:info@autocizek.cz), [www.autocizek.cz](http://www.autocizek.cz)

**Kosov 34, Kamenný Újezd  
 370 07 ČESKÉ BUDĚJOVICE**

## Jízdní kola-sport



**Čížek**



### Nabízíme na modely kol 2008 výrazné slevy

Nezapomeňte si nechat připravit kolo na příští sezonu!

**POZOR! Zimní sezona začíná - půjčovna lyží,  
 snowboardů, ski servis, broušení bruslí**

Nabídka zboží:

- lyžařské a snowboardové vybavení
- brusle, hokejky
- kompletní cyklistické vybavení
- florbalové vybavení zn. EXEL, CANADIEN
- míče zn. ADIDAS, UHLSPORT, HORNET

Provozní doba prodejny a servisu

Po-Pá 9.00-12.00 13.00-17.00

So 9.00-11.30

Tel. 380 312586 Mob. 606 387596



[matracekaplice.cz](http://matracekaplice.cz) DOPRAVA  
 ZDARMA

### Matrace:

pur pěna, studená pěna, Lazy Foam-líná pěna, Biogreen a Biofoam-přírodní pěny, hydrolatex, latex Embrace Talalay, kokos, vlákno, taštičková aj.

### Lamelové rošty:

pevné, polohovací, s el. pohonem. Možnost nastavení tuhosti roštu. Snímatelné potahy, pratelné do 60°.

Výroba všech rozměrů.  
 U vybraných typů 5 let záruka.

tel.: 380 314 673

mob: 739 014 669

[info@matracekaplice.cz](mailto:info@matracekaplice.cz)

Náměstí 206, Kaplice

**2 ks a více SLEVA**



Matrace už  
 od 1270,-

[www.matracekaplice.cz](http://www.matracekaplice.cz)

EXPRES LINE DO 24 HODIN

## Masérské, rekondiční a regenerační služby

- hloubková tlaková (akupresurní) masáž šíje a zad
- masáže odstraňující bolesti hlavy, únavu a migrénu
  - reflexní masáž chodidel
- rehabilitace po úrazech, operacích a jiných postiženích

Bc. Vojtěch Vladimír Rolčík  
 Salon IRIS

Budějovická 448, Kaplice

Pracovní doba: pondělí 16.30 – 20.00

**+420 776 789 052** (pouze na objednání)

## Realitní kancelář PROXIMA v.o.s.

Náměstí 206, 382 41 Kaplice

e-mail: [info@proxima-kaplice.cz](mailto:info@proxima-kaplice.cz)

Tel., fax 380 312 827, 602 285 230

- PRODEJ, KOUPEĚ A PŘEVODY NEMOVITOSTÍ
- PROJEKT NA VÁŠ RODINNÝ DŮM
- MĚŘENÍ RADONU NA STAVENIŠTI A KE KOLAUDACI STAVEB
- KOMPLETNÍ INŽENÝRSKÁ ČINNOST
- SMĚNÁRNA – NÁKUP A PRODEJ VALUT BEZ POPLATKŮ

### Z NABÍDKY VYBÍRÁME:

- 1 RODINNÝ DŮM V KAPLICI
- 1 OBJEKT K PODNIKÁNÍ V CENTRU KAPLICE
- RODINNÝ DŮM V ROŽMITÁLE NA Š.
- LUXUSNÍ RODINNÝ DŮM V BUJANOVĚ
- ZAHRADA SE ZAHR. CHATKOU V KAPLICI
- ST. POZEMEK 4,5 HA VE VELEŠÍNĚ

\* hledáme pro své klienty domy, byty, pozemky \*